Księga Wyjścia

Rozdział 20

**20:1**

G2532  
CONJ  
Καὶ  
Kai  
–

G2980  
V-AAI-3S  
ἐλάλησεν  
elalesen  
–

G2962  
N-NSM  
κύριος  
kyrios  
–

G3956  
A-APM  
πάντας  
pantas  
–

G3588  
T-APM  
τοὺς  
tus  
–

G3056  
N-APM  
λόγους  
logus  
–

G3778  
D-APM  
τούτους  
tutus  
–

G3004  
V-PAPNS  
λέγων  
legon  
–

**20:2**

G1473  
P-NS  
Ἐγώ  
Ego  
–

G1510  
V-PAI-1S  
εἰμι  
eimi  
–

–  
N-NSM  
יהוה  
JHWH  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2316  
N-NSM  
θεός  
theos  
–

G4771  
P-GS  
σου,  
su,  
–

G3748  
RI-NSM  
ὅστις  
hostis  
–

G1806  
V-AAI-1S  
ἐξήγαγόν  
eksegagon  
–

G4771  
P-AS  
σε  
se  
–

G1537  
PREP  
ἐκ  
ek  
–

G1065  
N-GSF  
γῆς  
ges  
–

G125  
N-GSF  
Αἰγύπτου  
Aigyptu  
–

G1537  
PREP  
ἐξ  
eks  
–

G3624  
N-GSM  
οἴκου  
oiku  
–

G1397  
N-GSF  
δουλείας.  
duleias.  
–

**20:3**

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G1510  
V-FMI-3P  
ἔσονταί  
esontai  
–

G4771  
P-DS  
σοι  
soi  
–

G2316  
N-NPM  
θεοὶ  
theoi  
–

G2087  
A-NPM  
ἕτεροι  
heteroi  
–

G4133  
ADV  
πλὴν  
plen  
–

G1473  
P-GS  
ἐμοῦ.  
emu.  
–

**20:4**

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G4160  
V-FAI-3S  
ποιήσεις  
poieseis  
–

G4572  
D-DSM  
σεαυτῷ  
seauto  
–

G1497  
N-ASN  
εἴδωλον  
eidolon  
–

G3761  
CONJ  
οὐδὲ  
ude  
–

G3956  
A-GSN  
παντὸς  
pantos  
–

G3667  
N-ASN  
ὁμοίωμα,  
homoioma,  
–

G3745  
A-APN  
ὅσα  
hosa  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

G3772  
N-DSM  
οὐρανῷ  
urano  
–

G507  
ADV  
ἄνω  
ano  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3745  
A-APN  
ὅσα  
hosa  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DSF  
τῇ  
te  
–

G1065  
N-DSF  
γῇ  
ge  
–

G2736  
ADV  
κάτω  
kato  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3745  
A-APN  
ὅσα  
hosa  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DPN  
τοῖς  
tois  
–

G5204  
N-DPN  
ὕδασιν  
hydasin  
–

G5270  
ADV  
ὑποκάτω  
hypokato  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G1065  
N-GSF  
γῆς.  
ges.  
–

**20:5**

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G4352  
V-FAI-3S  
προσκυνήσεις  
proskyneseis  
–

G846  
D-DPM  
αὐτοῖς  
autois  
–

G3761  
CONJ  
οὐδὲ  
ude  
–

G3165  
ADV  
μὴ  
me  
–

G3000  
V-AAS-2S  
λατρεύσῃς  
latreuses  
–

G846  
D-DPN  
αὐτοῖς·  
autois;  
–

G1473  
P-NS  
ἐγὼ  
ego  
–

G1063  
PRT  
γάρ  
gar  
–

G1510  
V-PAI-1S  
εἰμι  
eimi  
–

–  
N-NSM  
יהוה  
JHWH  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2316  
N-NSM  
θεός  
theos  
–

G4771  
P-GS  
σου,  
su,  
–

G2316  
N-NSM  
θεὸς  
theos  
–

G2207  
N-NSM  
ζηλωτὴς  
zelotes  
–

G591  
V-PAPNS  
ἀποδιδοὺς  
apodidus  
–

G266  
N-GSF  
ἁμαρτίας  
hamartias  
–

G3962  
N-GPM  
πατέρων  
pateron  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G5043  
N-APN  
τέκνα  
tekna  
–

G2193  
PREP  
ἕως  
heos  
–

G5154  
A-GSF  
τρίτης  
trites  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G5067  
A-GSF  
τετάρτης  
tetartes  
–

G1074  
N-GSF  
γενεᾶς  
geneas  
–

G3588  
T-DPM  
τοῖς  
tois  
–

G3404  
V-PAPDP  
μισοῦσίν  
misusin  
–

G1473  
P-AS  
με  
me  
–

**20:6**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4160  
V-PAPNS  
ποιῶν  
poion  
–

G1656  
N-ASN  
ἔλεος  
eleos  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G5505  
N-APF  
χιλιάδας  
chiliadas  
–

G3588  
T-DPM  
τοῖς  
tois  
–

G25  
V-PAPDP  
ἀγαπῶσίν  
agaposin  
–

G1473  
P-AS  
με  
me  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-DPM  
τοῖς  
tois  
–

G5442  
V-PAPDP  
φυλάσσουσιν  
fylassusin  
–

G3588  
T-APN  
τὰ  
ta  
–

–  
N-APN  
προστάγματά  
prostagmata  
–

G1473  
P-GS  
μου.  
mu.  
–

**20:7**

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G2983  
V-FMI-2S  
λήμψῃ  
lempse  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G3686  
N-ASN  
ὄνομα  
onoma  
–

–  
N-GSM  
יהוה  
JHWH  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G2316  
N-GSM  
θεοῦ  
theu  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G3152  
A-DSN  
ματαίῳ·  
mataio;  
–

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G1063  
PRT  
γὰρ  
gar  
–

G3165  
ADV  
μὴ  
me  
–

G2511  
V-AAS-3S  
καθαρίσῃ  
katharise  
–

–  
N-NSM  
יהוה  
JHWH  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G2983  
V-PAPAS  
λαμβάνοντα  
lambanonta  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G3686  
N-ASN  
ὄνομα  
onoma  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G3152  
A-DSN  
ματαίῳ.  
mataio.  
–

**20:8**

G3403  
V-APD-2S  
μνήσθητι  
mnestheti  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G2250  
N-ASF  
ἡμέραν  
hemeran  
–

G3588  
T-GPN  
τῶν  
ton  
–

G4521  
N-GPN  
σαββάτων  
sabbaton  
–

G37  
V-PAN  
ἁγιάζειν  
hagiadzein  
–

G846  
D-ASF  
αὐτήν.  
auten.  
–

**20:9**

G1803  
N-NUI  
ἓξ  
heks  
–

G2250  
N-APF  
ἡμέρας  
hemeras  
–

G2038  
V-FMI-2S  
ἐργᾷ  
erga  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4160  
V-FAI-3S  
ποιήσεις  
poieseis  
–

G3956  
A-APN  
πάντα  
panta  
–

G3588  
T-APN  
τὰ  
ta  
–

G2041  
N-APN  
ἔργα  
erga  
–

G4771  
P-GS  
σου·  
su;  
–

**20:10**

G3588  
T-DSF  
τῇ  
te  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G2250  
N-DSF  
ἡμέρᾳ  
hemera  
–

G3588  
T-DSF  
τῇ  
te  
–

G1442  
A-DSF  
ἑβδόμῃ  
hebdome  
–

G4521  
N-APN  
σάββατα  
sabbata  
–

–  
N-DSM  
יהוה  
JHWH  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

G2316  
N-DSM  
θεῷ  
theo  
–

G4771  
P-GS  
σου·  
su;  
–

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G4160  
V-FAI-3S  
ποιήσεις  
poieseis  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G846  
D-DSF  
αὐτῇ  
aute  
–

G3956  
A-ASN  
πᾶν  
pan  
–

G2041  
N-ASN  
ἔργον,  
ergon,  
–

G4771  
P-NS  
σὺ  
sy  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G5207  
N-NSM  
υἱός  
hyios  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G2364  
N-NSF  
θυγάτηρ  
thygater  
–

G4771  
P-GS  
σου,  
su,  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G3816  
N-NSM  
παῖς  
pais  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G3814  
N-NSF  
παιδίσκη  
paidiske  
–

G4771  
P-GS  
σου,  
su,  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G1016  
N-NSM  
βοῦς  
bus  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NSN  
τὸ  
to  
–

G5268  
N-NSN  
ὑποζύγιόν  
hypodzygion  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3956  
A-NSN  
πᾶν  
pan  
–

G2934  
N-NSN  
κτῆνός  
ktenos  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G4339  
N-NSM  
προσήλυτος  
proselytos  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G3941  
V-PAPNS  
παροικῶν  
paroikon  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G4771  
P-DS  
σοί.  
soi.  
–

**20:11**

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G1063  
PRT  
γὰρ  
gar  
–

G1803  
N-NUI  
ἓξ  
heks  
–

G2250  
N-DPF  
ἡμέραις  
hemerais  
–

G4160  
V-AAI-3S  
ἐποίησεν  
epoiesen  
–

–  
N-NSM  
יהוה  
JHWH  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G3772  
N-ASM  
οὐρανὸν  
uranon  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G1065  
N-ASF  
γῆν  
gen  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G2281  
N-ASF  
θάλασσαν  
thalassan  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3956  
A-APN  
πάντα  
panta  
–

G3588  
T-APN  
τὰ  
ta  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G846  
D-DPN  
αὐτοῖς  
autois  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2664  
V-AAI-3S  
κατέπαυσεν  
katepausen  
–

G3588  
T-DSF  
τῇ  
te  
–

G2250  
N-DSF  
ἡμέρᾳ  
hemera  
–

G3588  
T-DSF  
τῇ  
te  
–

G1442  
A-DSF  
ἑβδόμῃ·  
hebdome;  
–

G1223  
PREP  
διὰ  
dia  
–

G3778  
D-ASN  
τοῦτο  
tuto  
–

G2127  
V-AAI-3S  
εὐλόγησεν  
eulogesen  
–

–  
N-NSM  
יהוה  
JHWH  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G2250  
N-ASF  
ἡμέραν  
hemeran  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G1442  
A-ASF  
ἑβδόμην  
hebdomen  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G37  
V-AAI-3S  
ἡγίασεν  
hegiasen  
–

G846  
D-ASF  
αὐτήν.  
auten.  
–

**20:12**

G5091  
V-PAD-2S  
τίμα  
tima  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G3962  
N-ASM  
πατέρα  
patera  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G3384  
N-ASF  
μητέρα,  
metera,  
–

G2443  
CONJ  
ἵνα  
hina  
–

G2095  
ADV  
εὖ  
eu  
–

G4771  
P-DS  
σοι  
soi  
–

G1096  
V-AMS-3S  
γένηται,  
genetai,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2443  
CONJ  
ἵνα  
hina  
–

G3118  
A-NSM  
μακροχρόνιος  
makrochronios  
–

G1096  
V-AMS-2S  
γένῃ  
gene  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G1065  
N-GSF  
γῆς  
ges  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G18  
A-GSF  
ἀγαθῆς,  
agathes,  
–

G3739  
R-GSF  
ἧς  
hes  
–

–  
N-NSM  
יהוה  
JHWH  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2316  
N-NSM  
θεός  
theos  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G1325  
V-PAI-3S  
δίδωσίν  
didosin  
–

G4771  
P-DS  
σοι.  
soi.  
–

**20:13**

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G5407  
V-FAI-3S  
φονεύσεις.  
foneuseis.  
–

**20:14**

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G3431  
V-FAI-3S  
μοιχεύσεις.  
moicheuseis.  
–

**20:15**

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G2813  
V-FAI-3S  
κλέψεις.  
klepseis.  
–

**20:16**

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G5576  
V-FAI-3S  
ψευδομαρτυρήσεις  
pseudomartyreseis  
–

G2596  
PREP  
κατὰ  
kata  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G4139  
ADV  
πλησίον  
plesion  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G3141  
N-ASF  
μαρτυρίαν  
martyrian  
–

G5571  
A-ASF  
ψευδῆ.  
pseude.  
–

**20:17**

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G1937  
V-FAI-3S  
ἐπιθυμήσεις  
epithymeseis  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G1135  
N-ASF  
γυναῖκα  
gynaika  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G4139  
ADV  
πλησίον  
plesion  
–

G4771  
P-GS  
σου.  
su.  
–

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G1937  
V-FAI-3S  
ἐπιθυμήσεις  
epithymeseis  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G3614  
N-ASF  
οἰκίαν  
oikian  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G4139  
ADV  
πλησίον  
plesion  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G3777  
CONJ  
οὔτε  
ute  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G68  
N-ASM  
ἀγρὸν  
agron  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G3777  
CONJ  
οὔτε  
ute  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G3816  
N-ASM  
παῖδα  
paida  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G3777  
CONJ  
οὔτε  
ute  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G3814  
N-ASF  
παιδίσκην  
paidisken  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G3777  
CONJ  
οὔτε  
ute  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G1016  
N-GSM  
βοὸς  
boos  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G3777  
CONJ  
οὔτε  
ute  
–

G3588  
T-GSN  
τοῦ  
tu  
–

G5268  
N-GSN  
ὑποζυγίου  
hypodzygiu  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G3777  
CONJ  
οὔτε  
ute  
–

G3956  
A-GSN  
παντὸς  
pantos  
–

G2934  
N-GSN  
κτήνους  
ktenus  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G3777  
CONJ  
οὔτε  
ute  
–

G3745  
A-NPN  
ὅσα  
hosa  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

G4139  
ADV  
πλησίον  
plesion  
–

G4771  
P-GS  
σού  
su  
–

G1510  
V-PAI-3S  
ἐστιν.  
estin.  
–

**20:18**

G2532  
CONJ  
Καὶ  
Kai  
–

G3956  
A-NSM  
πᾶς  
pas  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2992  
N-NSM  
λαὸς  
laos  
–

G3708  
V-IAI-3S  
ἑώρα  
heora  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G5456  
N-ASF  
φωνὴν  
fonen  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-APF  
τὰς  
tas  
–

G2985  
N-APF  
λαμπάδας  
lampadas  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G5456  
N-ASF  
φωνὴν  
fonen  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G4536  
N-GSF  
σάλπιγγος  
salpingos  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G3735  
N-ASN  
ὄρος  
oros  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

–  
V-PAPAS  
καπνίζον·  
kapnidzon;  
–

G5399  
V-APPNP  
φοβηθέντες  
fobethentes  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G3956  
A-NSM  
πᾶς  
pas  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2992  
N-NSM  
λαὸς  
laos  
–

G2476  
V-AAI-3P  
ἔστησαν  
estesan  
–

G3113  
ADV  
μακρόθεν.  
makrothen.  
–

**20:19**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2036  
V-AAI-3P  
εἶπαν  
eipan  
–

G4314  
PREP  
πρὸς  
pros  
–

G3475  
N-ASM  
Μωυσῆν  
Moysen  
–

G2980  
V-AAD-2S  
Λάλησον  
Laleson  
–

G4771  
P-NS  
σὺ  
sy  
–

G1473  
P-DP  
ἡμῖν,  
hemin,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3165  
ADV  
μὴ  
me  
–

G2980  
V-PAD-3S  
λαλείτω  
laleito  
–

G4314  
PREP  
πρὸς  
pros  
–

G1473  
P-AP  
ἡμᾶς  
hemas  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2316  
N-NSM  
θεός,  
theos,  
–

G3379  
ADV  
μήποτε  
mepote  
–

G599  
V-AAS-1P  
ἀποθάνωμεν.  
apothanomen.  
–

**20:20**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3004  
V-PAI-3S  
λέγει  
legei  
–

G846  
D-DPM  
αὐτοῖς  
autois  
–

–  
N-NSM  
Μωυσῆς  
Moyses  
–

G2293  
V-PAD-2P  
Θαρσεῖτε·  
Tharseite;  
–

G1752  
PREP  
ἕνεκεν  
heneken  
–

G1063  
PRT  
γὰρ  
gar  
–

G3588  
T-GSN  
τοῦ  
tu  
–

G3985  
V-AAN  
πειράσαι  
peirasai  
–

G4771  
P-AP  
ὑμᾶς  
hymas  
–

G3854  
V-API-3S  
παρεγενήθη  
paregenethe  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2316  
N-NSM  
θεὸς  
theos  
–

G4314  
PREP  
πρὸς  
pros  
–

G4771  
P-AP  
ὑμᾶς,  
hymas,  
–

G3704  
CONJ  
ὅπως  
hopos  
–

G302  
PRT  
ἂν  
an  
–

G1096  
V-AMS-3S  
γένηται  
genetai  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G5401  
N-NSM  
φόβος  
fobos  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G4771  
P-DP  
ὑμῖν,  
hymin,  
–

G2443  
CONJ  
ἵνα  
hina  
–

G3165  
ADV  
μὴ  
me  
–

G264  
V-PAS-2P  
ἁμαρτάνητε.  
hamartanete.  
–

**20:21**

G2476  
V-YAI-3S  
εἱστήκει  
heistekei  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2992  
N-NSM  
λαὸς  
laos  
–

G3113  
ADV  
μακρόθεν,  
makrothen,  
–

–  
N-NSM  
Μωυσῆς  
Moyses  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G1525  
V-AAI-3S  
εἰσῆλθεν  
eiselthen  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G1105  
N-ASM  
γνόφον,  
gnofon,  
–

G3364  
ADV  
οὗ  
hu  
–

G1510  
V-IAI-3S  
ἦν  
en  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2316  
N-NSM  
θεός.  
theos.  
–

**20:22**

G3004  
V-AAI-3S  
Εἶπεν  
Eipen  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

–  
N-NSM  
יהוה  
JHWH  
–

G4314  
PREP  
πρὸς  
pros  
–

G3475  
N-ASM  
Μωυσῆν  
Moysen  
–

G3592  
D-APN  
Τάδε  
Tade  
–

G2046  
V-FAI-3S  
ἐρεῖς  
ereis  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

G3624  
N-DSM  
οἴκῳ  
oiko  
–

G2384  
N-PRI  
Ιακωβ  
Iakob  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G312  
V-FAI-3S  
ἀναγγελεῖς  
anangeleis  
–

G3588  
T-DPM  
τοῖς  
tois  
–

G5207  
N-DPM  
υἱοῖς  
hyiois  
–

G2474  
N-PRI  
Ισραηλ  
Israel  
–

G4771  
P-NP  
Ὑμεῖς  
Hymeis  
–

G3708  
V-RAI-2P  
ἑωράκατε  
heorakate  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G1537  
PREP  
ἐκ  
ek  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G3772  
N-GSM  
οὐρανοῦ  
uranu  
–

G2980  
V-RAI-1S  
λελάληκα  
lelaleka  
–

G4314  
PREP  
πρὸς  
pros  
–

G4771  
P-AP  
ὑμᾶς·  
hymas;  
–

**20:23**

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G4160  
V-FAI-2P  
ποιήσετε  
poiesete  
–

G1438  
D-DPM  
ἑαυτοῖς  
heautois  
–

G2316  
N-APM  
θεοὺς  
theus  
–

G693  
A-APM  
ἀργυροῦς  
argyrus  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2316  
N-APM  
θεοὺς  
theus  
–

G5552  
A-APM  
χρυσοῦς  
chrysus  
–

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G4160  
V-FAI-2P  
ποιήσετε  
poiesete  
–

G4771  
P-DP  
ὑμῖν  
hymin  
–

G846  
D-DPM  
αὐτοῖς.  
autois.  
–

**20:24**

G2379  
N-ASN  
θυσιαστήριον  
thysiasterion  
–

G1537  
PREP  
ἐκ  
ek  
–

G1065  
N-GSF  
γῆς  
ges  
–

G4160  
V-FAI-2P  
ποιήσετέ  
poiesete  
–

G1473  
P-DS  
μοι  
moi  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2380  
V-FAI-2P  
θύσετε  
thysete  
–

G1909  
PREP  
ἐπ᾽  
ep᾽  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G3588  
T-APN  
τὰ  
ta  
–

G3646  
N-APN  
ὁλοκαυτώματα  
holokautomata  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-APN  
τὰ  
ta  
–

G4992  
N-APN  
σωτήρια  
soteria  
–

G4771  
P-GP  
ὑμῶν,  
hymon,  
–

G3588  
T-APN  
τὰ  
ta  
–

G4263  
N-APN  
πρόβατα  
probata  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-APM  
τοὺς  
tus  
–

G3448  
N-APM  
μόσχους  
moschus  
–

G4771  
P-GP  
ὑμῶν  
hymon  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3956  
A-DSM  
παντὶ  
panti  
–

G5117  
N-DSM  
τόπῳ,  
topo,  
–

G3364  
ADV  
οὗ  
hu  
–

G1437  
CONJ  
ἐὰν  
ean  
–

G2028  
V-AAS-1S  
ἐπονομάσω  
eponomaso  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G3686  
N-ASN  
ὄνομά  
onoma  
–

G1473  
P-GS  
μου  
mu  
–

G1563  
ADV  
ἐκεῖ,  
ekei,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1854  
V-FAI-1S  
ἥξω  
hekso  
–

G4314  
PREP  
πρὸς  
pros  
–

G4771  
P-AS  
σὲ  
se  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2127  
V-FAI-1S  
εὐλογήσω  
eulogeso  
–

G4771  
P-AS  
σε.  
se.  
–

**20:25**

G1437  
CONJ  
ἐὰν  
ean  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G2379  
N-ASN  
θυσιαστήριον  
thysiasterion  
–

G1537  
PREP  
ἐκ  
ek  
–

G3037  
N-GPM  
λίθων  
lithon  
–

G4160  
V-PAS-2S  
ποιῇς  
poies  
–

G1473  
P-DS  
μοι,  
moi,  
–

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G3618  
V-FAI-3S  
οἰκοδομήσεις  
oikodomeseis  
–

G846  
D-APM  
αὐτοὺς  
autus  
–

–  
A-APM  
τμητούς·  
tmetus;  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G1063  
PRT  
γὰρ  
gar  
–

–  
N-ASN  
ἐγχειρίδιόν  
encheiridion  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G1911  
V-RAI-2S  
ἐπιβέβληκας  
epibeblekas  
–

G1909  
PREP  
ἐπ᾽  
ep᾽  
–

G846  
D-APM  
αὐτούς,  
autus,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3392  
V-RMI-3S  
μεμίανται.  
memiantai.  
–

**20:26**

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G305  
V-FMI-2S  
ἀναβήσῃ  
anabese  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

–  
N-DPF  
ἀναβαθμίσιν  
anabathmisin  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G2379  
N-ASN  
θυσιαστήριόν  
thysiasterion  
–

G1473  
P-GS  
μου,  
mu,  
–

G3704  
CONJ  
ὅπως  
hopos  
–

G302  
PRT  
ἂν  
an  
–

G3165  
ADV  
μὴ  
me  
–

G601  
V-AAS-2S  
ἀποκαλύψῃς  
apokalypses  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G808  
N-ASF  
ἀσχημοσύνην  
aschemosynen  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G1909  
PREP  
ἐπ᾽  
ep᾽  
–

G846  
D-GSN  
αὐτοῦ.  
autu.  
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza   
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski  
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).   
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).